

EV106

| | |
|-----------------|---|
| GB | Digital personal scale |
| CZ | Digitální osobní váha |
| SK | Digitálna osobná váha |
| PL | Cyfrowa waga osobowa |
| HU | Digitális személymérleg |
| SI | Digitalna osebna tehtnica |
| RS HR BA | Digitalna osobna vaga |
| DE | Digitale Personenwaage |
| UA | Дигітальна персональна вага |
| RO | Cântar digital de persoane |
| LT | Skaitmeninės asmeninės svarstyklės |
| LV | Digitālie personālie svāri |



GB Digital personal scale

Before first use of the product, make sure you read these Instructions for Operation.

Specifications:

Toughened safety glass: 6 mm
LCD display: 43 × 26 mm
Maximum load capacity: 180 kg (2–180 kg)
Measurement increments: 0.1 kg
Unit of measure: kg/lb/st
Automatic switch-off after 20 seconds
Low battery indicator
Power supply: 2× 1.5 V AAA batteries

Display Description

„LO“ – Low battery.

Flat batteries should be removed immediately to prevent damage to the scale.

„Err“ – Scale overloaded – maximum load capacity is 180 kg. Leave the scale to avoid its damage.

Weighing Procedure

1. Place the scale on a flat, hard and stable surface.
2. Carefully step onto the scale – the scale automatically turns on.
3. Stand still on the scale and don't move – after a while, the display shows the measured weight.
4. Press the UNIT button at the bottom of the scale repeatedly to set the required unit of measure – kg/lb/st. You can do this adjustment even before turning on the scale.
5. After 20 seconds, the scale automatically turns off.

Replacing batteries

1. Open the battery compartment cover on the bottom side of the scale.
2. Remove the flat batteries.
3. Insert two new 1.5 V AAA batteries. Make sure you observe the correct polarity. Only use alkaline batteries, not rechargeable ones.
4. Close the cover.

Cleaning and maintenance

1. Clean the scale with a damp cloth making sure no water gets inside the scale. Keep the glass surface dry. Don't use chemical detergents or detergents with abrasive effect.
2. Do not immerse the scale in water!
3. Always keep the scale in horizontal position.
4. If the scale cannot be turned on, verify that batteries are installed and that they are not low.
5. If an error occurs, or the scale cannot be turned on, remove batteries and reinstall them after approx. 5 seconds.

Safety precautions

- The scale is intended for domestic use only. Weighing animals is not allowed.
- Do not tamper with the internal electric circuits of the product, this may cause damage of the product, which will automatically terminate the guarantee.
- The scale should be placed on a flat, hard and stable surface (not on a carpet, etc.) away from devices producing electromagnetic fields to avoid interference.
- Do not use the scale on a wet surface or if your feet are wet as there is a risk of slipping.
- Prevent the scale from shocks and vibration and do not drop it on the floor.
- Only use the scale in accordance with the instructions provided in this manual. In case of failure, the product should only be repaired by a qualified professional.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. Contact local authorities for updated information about the collection points. If electrical appliances are deposited in waste landfills, hazardous substances can leak into the groundwater, get into the food chain and harm your health.

The product was issued a declaration of conformity.

CZ Digitální osobní váha

Před uvedením výrobku do provozu si důkladně přečtěte tento návod.

Technické specifikace:

Bezpečnostní tvrzené sklo: 6 mm

LCD displej: 43 × 26 mm

Maximální zatížení: 180 kg (2–180 kg)

Měřicí rozlišení: 0,1 kg

Měrná jednotka: kg/lb/st

Automatické vypnutí po 20 sekundách

Indikace slabé baterie

Napájení: 2× 1,5 V AAA baterie

Popis displeje

„LO“ – Baterie je vybitá.

Vybité baterie ihned vyměňte, aby nedošlo k poškození váhy.

„Err“ – Přetížení váhy, maximální nosnost je 180 kg. Sestupte z váhy, aby nedošlo k poškození.

Vážení

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilní povrch.
2. Opatrně stoupněte na váhu – váha se automaticky zapne.
3. Na váze stůjte v klidu, nehybejte se – po chvíli se na displeji zobrazí naměřená hmotnost.
4. Požadovanou jednotku váhy kg/lb/st nastavíte opakovaným stiskem tlačítka UNIT, které je umístěno na spodní straně váhy. Toto nastavení můžete provést i před zapnutím váhy.
5. Po 20 sekundách dojde k automatickému vypnutí váhy.

Výměna baterie

1. Otevřete kryt prostoru pro baterii na spodní straně váhy.
2. Vyměňte použité baterie.
3. Vložte nové baterie 2× 1,5 V AAA. Dbejte na dodržení správné polariry. Používejte pouze alkalické baterie, ne nabíjecí.
4. Zavřete kryt.

Údržba a čištění

1. Pro čištění váhy použijte navlhčený hadřík a dbejte, aby se dovnitř váhy nedostala voda. Skleněnou plochu udržujte v suchu. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky/čisticí prostředky s abrazivním účinkem.
2. Neponořujte váhu do vody!
3. Udržujte váhu vždy ve vodorovné poloze.
4. Nejde-li váha zapnout, zkontrolujte, zda jsou vloženy baterie a jestli nejsou vybité.
5. Zobrazuje-li se chyba, nebo váhu nelze zapnout, vyjměte baterie na cca 5 sekund a znovu je vložte.

Bezpečnostní pokyny

- Tato váha je určena pouze pro použití v domácnosti. Na váze se nesmí vážit zvířata.
- Nezasahujte do vnitřních elektrických obvodů výrobku – můžete jej poškodit a automaticky tím ukončit platnost záruky.
- Váhu je třeba umístit na rovný, tvrdý a stabilní povrch (ne na koberec apod.) v dostatečné vzdálenosti od přístrojů s elektromagnetickým polem, abyste zabránili vzájemnému rušení.
- Nepoužívejte váhu na mokřém podkladu, nebo pokud máte mokré nohy, hrozí nebezpečí uklouznutí.
- Nevystavujte váhu nárazům, otřesům a neopouštějte ji na zem.
- Používejte váhu pouze v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu.
- V případě poruchy by měl výrobek opravovat pouze kvalifikovaný odborník.
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.



Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

Na výrobek bylo vydáno prohlášení o shodě.

SK Digitálna osobná váha

Pred uvedením výrobku do prevádzky si dôkladne prečítajte tento návod.

Technické špecifikácie:

Bezpečnostné tvrdené sklo: 6 mm

LCD displej: 43 × 26 mm

Maximálne zaťaženie: 180 kg (2–180 kg)

Meracie rozlíšenie: 0,1 kg

Merná jednotka: kg/lb/st

Automatické vypnutie po 20 sekundách

Indikácia slabej batérie

Napájanie: 2× 1,5 V AAA batérie

Popis displeja

„LO“ – Batéria je vybitá.

Vybité batérie ihneď vymeňte, aby nedošlo k poškodeniu váhy.

„Err“ – Preťaženie váhy, maximálna nosnosť je 180 kg. Zostúpte z váhy, aby nedošlo k poškodeniu.

Váženie

1. Váhu položte na rovný, tvrdý a stabilný povrch.
2. Opatrne sa postavte na váhu - váha sa automaticky zapne.
3. Na váhe stojte v pokoji, nehybte sa - po chvíli sa na displeji zobrazí nameraná hmotnosť.
4. Požadovanú jednotku váhy kg/lb/st nastavíte opakovaným stlačením tlačidla UNIT, ktoré je umiestnené na spodnej strane váhy. Toto nastavenie môžete vykonať aj pred zapnutím váhy.
5. Po 20 sekundách dôjde k automatickému vypnutiu váhy.

Výmena batérii

1. Otvorte kryt priestoru pre batérie na spodnej strane váhy.
2. Vyberte použité batérie.
3. Vložte nové batérie 2× 1,5 V AAA. Dbajte na dodržanie správnej polarity. Používajte len alkalické batérie, nie nabijacie.
4. Zatvorte kryt.

Údržba a čistenie

1. Na čistenie váhy používajte navlhčenú handričku a dbajte, aby sa dovnútra váhy nedostala voda. Sklenenú plochu udržiajte v suchu. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky/čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom.
2. Neponárajte váhu do vody!
3. Udržujte váhu vždy vo vodorovnej polohe.
4. Ak nejde váha zapnúť, skontrolujte, či sú vložené batérie a či nie sú vybité.
5. Ak sa zobrazuje chyba, alebo sa váha nedá zapnúť, vyberte batérie na cca 5 sekúnd a znova ich vložte.

Bezpečnostné pokyny

- Táto váha je určená len pre použitie v domácnosti. Na váhe sa nesmú vážiť zvieratá.
- Nezasahujte do vnútorných elektrických obvodov výrobku – môžete ho poškodiť a automaticky tým ukončiť platnosť záruky.
- Váhu je treba umiestniť na rovný, tvrdý a stabilný povrch (nie na koberec apod.) V dostatočnej vzdialenosti od prístrojov s elektromagnetickým poľom, aby ste zabránili vzájomnému rušeniu.
- Nepoužívajte váhu na mokrom podklade, alebo ak máte mokré nohy, hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.
- Nevystavujte váhu nárazom, otrasom a nepúšťajte ju na zem.
- Používajte váhu iba v súlade s pokynmi uvedenými v tomto návode.
- V prípade poruchy by mal výrobok opravovať len kvalifikovaný odborník.
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na nich nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za jej bezpečnosť. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

Na výrobok bolo vydané prehlásenie o zhode.

PL Cyfrowa waga osobowa

Przed uruchomieniem wyrobu do pracy prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję.

Specyfikacja techniczna:

Bezpieczna szyba hartowana: 6 mm
Wyświetlacz LCD: 43 × 26 mm
Maksymalne obciążenie: 180 kg (2–180 kg)
Rozdzielczość pomiaru: 0,1 kg
Jednostka pomiarowa: kg/lb/st
Automatyczne wyłączenie po 20 sekundach
Wskaźnik rozładowania baterii
Zasilanie: baterie 2 × 1,5 V AAA

Opis wyświetlacza

„LO” – Baterie są rozładowane.

Rozładowane baterie należy wymienić, aby nie doszło do uszkodzenia wagi.

„Err” – Przeciążenie wagi, maksymalna nośność wynosi 180 kg. W takim przypadku schodzimy z wagi, aby nie doszło do jej uszkodzenia.

Ważenie

1. Wagę ustawiamy na równym twardym i stabilnym podłożu.
2. Ostrożnie wchodzimy na wagę – waga włącza się automatycznie.
3. Na wadze stoimy spokojnie i nie ruszamy się – po chwili ważony ciężar zostanie wyświetlony.
4. Wymaganą jednostkę ważenia kg/lb/st wybieramy naciskając kolejno przycisk UNIT, który znajduje się od spodu wagi. To ustawienie można wykonać również przed włączeniem wagi.
5. Po 20 sekundach dojdzie k automatycznego wyłączenia wagi.

Wymiana baterii

1. Otwieramy obudowę pojemnika na baterie w dolnej części wagi.
2. Wymieniamy zużyte baterie.
3. Wkładamy nowe baterie 2 × 1,5 V AAA. Zwracamy uwagę na zachowanie właściwej polaryzacji. Korzystamy tylko z baterii alkalicznych, nie stosujemy baterii przystosowanych do doładowywania.
4. Zamykamy obudowę.

Konserwacja i czyszczenie

1. Do czyszczenia wagi stosujemy zwilżoną ściereczkę, uważając przy tym, żeby do wnętrza wagi nie dostała się woda. Powierzchnia szyby cały czas musi być sucha. Nie korzystamy z chemicznych środków do czyszczenia oraz środków o działaniu ściernym.
2. Wagi nie zanurzamy do wody!
3. Waga musi być zawsze ustawiona w położeniu poziomym.
4. Jeżeli wagi nie można włączyć, sprawdzamy, czy baterie są włożone i czy nie są rozładowane.
5. Jeżeli jest wyświetlany błąd albo waga nie włącza się, należy wyjąć baterie na około 5 sekund i włożyć je ponownie.

Zalecenia bezpieczeństwa

- Ta waga jest przeznaczona wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Na wadze nie wolno ważyć zwierząt.
- Nie wolno ingerować do wewnętrznych układów elektrycznych w wyrobie – można go uszkodzić i automatycznie utracić uprawnienia gwarancyjne.
- Wagę ustawiamy na równym twardym i stabilnym podłożu (nie stawiamy jej na dywanie, itp.) w dostatecznej odległości od urządzeń wytwarzających pole elektromagnetyczne, żeby zapobiec powstawaniu wzajemnych zakłóceń.
- Z wagi nie korzystamy na mokrym podłożu albo wtedy, kiedy mamy mokre stopy – istnieje niebezpieczeństwo poślizgnięcia się.
- Wagi nie narażamy na uderzenia i wstrząsy oraz nie stawiamy jej gwałtownie na podłodze.
- Z wagi korzystamy zgodnie z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji.
- W razie uszkodzenia wyrób może być naprawiany wyłącznie przez specjalistę.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (łącznie z dziećmi), którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nimi sprawowany nadzór przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Konieczny jest nadzór, który zapewni, że dzieci nie będą się bawić tym urządzeniem.



Po zakończeniu okresu użytkowania tego wyrobu nie należy go wyrzucać, jako niesortowany odpad komunalny, należy wykorzystać miejsce odbioru odpadów sortowanych. Dla uzyskania aktualnych informacji o punktach zbiorczych kontaktujemy się z lokalnymi urzędami. Gdyby urządzenia elektryczne były składowane na publicznych wysypiskach odpadów, to substancje niebezpieczne mogłyby się przedostać do wód podziemnych, następnie do łańcucha pokarmowego i stworzyć zagrożenie dla Państwa zdrowia.

Na wyrób została wydana deklaracja zgodności.

HU Digitális személymérleg

A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Használati útmutatót!

Jellemzők:

Edzett biztonsági üveg: 6 mm

LCD kijelző: 43 × 26 mm

Maximális teherbírás: 180 kg (2–180 kg)

Mérési pontosság: 0,1 kg

Mértékegység: kg/lb/st

Automatikus kikapcsolás 20 másodperc után

Lemerülő elem jelzése

Tápellátás: 2 db 1,5 V AAA alkáli elem

A kijelző ismertetése

„LO” – Lemerülő elem.

A mérleg károsodásának megelőzése érdekében a lemerült elemeket azonnal el kell távolítani.

„Err” – Túl nagy súly a mérlegen – a maximum teherbírás 180 kg. A mérleg károsodásának megelőzése érdekében lépjen le a mérlegről!

A mérés menete

1. Helyezze a mérleget stabil, kemény, vízszintes felületre!
2. Óvatosan lépjen rá a mérlegre! Ekkor a mérleg automatikusan bekapcsol.
3. Álljon nyugodtan és mozdulatlanul! Pár másodperc múlva a kijelzőn megjelenik a súly.
4. A „UNIT” (mértékegység) gombot többször egymás után megnyomva átállíthatja a mértékegységet (kg/lb/st). Ezt a beállítást akár a mérleg bekapcsolása előtt is elvégezheti.
5. 20 másodperc elteltével a mérleg automatikusan kikapcsol.

Elemcsere

1. Nyissa ki az elemtartó rekesz fedését! Ez a mérleg alján található.
2. Vegye ki a lemerült elemeket!
3. Tegyen be 2 db új, 1,5 V AAA alkáli elemet! Ügyeljen rá, hogy az elemek a megfelelő irányba nézzenek! Kizárólag alkáli elemeket használjon! Ne használjon újratölthető elemeket!
4. Csatolja vissza a fedelet!

Tisztítás és karbantartás

1. A készüléket megnedvesített ronggyal tisztítsa, és ügyeljen rá, hogy ne kerüljön víz a készülék belsejébe! Az üvegfelületet tartsa szárazon! Ne használjon vegyi tisztítószereket vagy súrolószereket!
2. Ne merítse a mérleget vízbe!
3. A mérleget mindig tartsa vízszintes helyzetben!
4. Ha a mérleg nem kapcsol be, ellenőrizze az elemek állapotát!
5. Hiba esetén, vagy ha a mérleget nem lehet bekapcsolni, vegye ki az elemeket, és kb. 5 másodperc elteltével tegye őket vissza!

Biztonsági figyelmeztetések

- A mérleget kizárólag háztartási célra tervezték. Állatok mérésére nem használható.
- Ne módosítsa a termék belső elektromos áramköreit, mert az károsíthatja a készüléket, és automatikusan elveszíti a garanciát is!
- A mérleget csak stabil, kemény, vízszintes felületen használja (ne szőnyegen stb.), és az interferencia elkerülése érdekében tartsa távol más, elektromágneses mezőt keltő készülékektől!
- Ne használja a mérleget vizes felületen, illetve ne lépjen rá vizes lábbal, mert könnyen elcsúszhat!
- Védje a mérleget az ütődésektől és a rázkódástól, és ne ejtse le a padlóra!
- A mérleget kizárólag a jelen útmutatóban leírtaknak megfelelően használja!
- A termék javítását kizárólag szakképzett személy végezheti.
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik fizikai, értelmi okok vagy tapasztalatlan-ság miatt képtelenek a biztonságos alkalmazásra, kivéve, ha felügyeli vagy kioktatta őket a biztonságos használatra egy olyan személy, aki felelős a biztonságukért. A gyermekekre oda kell figyelni, hogy megakadályozhassák a készülékkel való játszást.



Ne dobja ki az elektromos berendezéseket a háztartási hulladék közé, vegye igénybe az erre szakosodott begyűjtő központokat. A hulladékgyűjtő helyekről a helyi önkormányzatnál kaphat információt. A hulladéklerakókba kerülő elektromos berendezésekből veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, amelyek bejutnak a táplálékláncba, károsítva az emberi egészséget.

A termék megfelelőségi nyilatkozattal rendelkezik.

SI Digitalna osebna tehtnica

Preden začnete izdelek uporabljati, natančno preberite ta navodila.

Tehnične specifikacije:

Varnostno utrjeno steklo: 6 mm

LCD zaslon: 43 × 26 mm

Maksimalna obremenitev: 180 kg (2–180 kg)

Ločljivost merjenja: 0,1 kg

Merska enota: kg/lb/st

Avtomatski izklop po 20 sekundah

Indikacija izpraznjene baterije

Napajanje: 2 × 1,5 V AAA bateriji

Opis zaslona

„LO“ – Baterija je izpraznjena.

Izpraznjene baterije takoj zamenjajte, da ne pride do poškodovanja tehtnice.

„Err“ – Preobremenitev tehtnice, maksimalna nosilnost je 180 kg. Stopite s tehtnico, da ne pride do poškodovanja.

Tehtanje

1. Tehtnico položite na ravno, trdno in stabilno površino.
2. Previdno stopite na tehtnico – tehtnica se avtomatsko vklopi.
3. Na tehtnici stojte mirno, ne premikajte se – kmalu se prikaže namerjena vrednost.
4. Želena enoto mase kg/lb/st nastavite s ponovnim pritiskom na tipko UNIT, ki je nameščena na spodnji strani tehtnice. To nastavitve lahko izvedete tudi pred vklopom tehtnice.
5. Po 20 sekundah pride do samodejnega izklopa tehtnice.

Zamenjava baterij

1. Odprite pokrov prostora za baterijo na spodnji strani tehtnice.
2. Porabljene baterije odstranite.
3. Vstavite novi bateriji 2 × 1,5 V AAA. Pazite na pravilno polarnost. Uporabljajte le alkalne baterije, ne pa polnilnih.
4. Pokrov zaprite.

Vzdrževanje in čiščenje

1. Za čiščenje tehtnice uporabljajte navlaženo krpo in pazite na to, da voda ne pride v notranjost tehtnice. Steklo površino hranite suho. Ne uporabljajte kemičnih čistilnih sredstev/čistilnih sredstev z abrazijskim učinkom.
2. Tehtnice ne potaplajte v vodo!
3. Tehtnico hranite vedno v vodoravnem položaju.
4. Če tehtnice ni možno vklopiti, preverite, ali sta vstavljeni bateriji in ali nista izpraznjeni.
5. Če se prikazuje napaka, ali tehtnice ni možno vklopiti, vzemite baterijo za cca 5 sekund ven in jo ponovno vstavite.

Varnostna navodila

- Tehtnica je predvidena le za uporabo v gospodinjstvu. Na tehtnici se ne sme tehtati živali.
- Ne posegajte v notranjo električno napeljavo izdelka – lahko ga poškodujete in s tem samodejno prekinite veljavnost garancije.
- Tehtnico je treba namestiti na ravno, trdno in stabilno površino (ne na preprogo ipd.) v zadostni razdalji od naprav z elektromagnetnim poljem, da bi preprečili medsebojne motnje.
- Tehtnice ne uporabljajte na mokri podlagi, ali če imate mokre noge, grozi nevarnost zdrsa.
- Tehtnice ne izpostavljajte udarcem, sunkom in ne je puščajte na tla.
- Tehtnico uporabljate le v skladu z navodili, ki so navedena v teh navodilih.
- V primeru napake sme izdelek popravljati le usposobljen strokovnjak.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno otrok), ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj, in znanj ovirajo pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Nujen je nadzor nad otroki, da bo zagotovljeno, da se ne bodo z napravo igrali.



Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktualne informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

Za izdelek je bila izdana izjava o skladnosti.

Prije početka uporabe proizvoda temeljno proučite ove upute.

Tehničke značajke:

Sigurnosno ojačano staklo: 6 mm

LCD zaslon: 43 × 26 mm

Maksimalno opterećenje: 180 kg (2–180 kg)

Rezolucija mjerenja: 0,1 kg

Mjerna jedinica: kg/lb/st

Automatsko isključivanje nakon 20 sekundi

Pokazatelj istrošenosti baterija

Napajanje: 2 × 1,5 V AAA baterije

Opis zaslona

„LO“ – baterije su istrošene.

Istrošene baterije odmah zamijenite, kako ne bi došlo do oštećenja vage.

„Err“ – preopterećenje vage, maksimalna nosivost je 180 kg. Sidite sa vage, kako ne bi došlo do njenog oštećenja.

Vaganje

1. Vagu postavite na ravnu, tvrd i stabilnu plohu.
2. Pažljivo stanite na vagu – vaga će se automatski uključiti.
3. Na vagi stojite mirno, ne mičite se. Nakon nekog vremena na zaslonu će se prikazati izmjerena masa.
4. Željenu jedinicu mase kg/lb/st možete postaviti višestrukim pritiskanjem tipke UNIT koja se nalazi na donjoj strani vage. To možete učiniti čak i prije uključivanja vage.
5. Nakon 20 sekundi, vaga će se automatski isključiti.

Zamjena baterija

1. Otvorite poklopac pretinca za baterije sa donje strane vage.
2. Izvadite korištene baterije.
3. Umetnite nove baterije 2 × 1,5 V AAA. Vodite računa o pravilnoj orijentaciji baterija. Rabite samo alkalne baterije. Nemojte rabiti punjive baterije.
4. Zatvorite poklopac.

Održavanje i čišćenje

1. Za čišćenje vage uporabite vlažnu krp i vodite računa da voda ne dospije u unutrašnjost vage. Staklenu površinu držite suhu. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje/sredstva za čišćenje sa abrazivnim djelovanjem.
2. Vagu nemojte potapati u vodu!
3. Vagu uvijek držite u vodoravnom položaju.
4. Ako vagu ne možete uključiti, provjerite jesu li baterije umetnute i nisu li istrošene.
5. Ako se prikazuje greška, ili ako vagu ne možete uključiti, izvadite baterije na oko 5 sekundi i onda ih ponovno umetnite.

Sigurnosne upute

- Ova vaga je namijenjena samo uporabi u kućanstvu. Na vagi se ne smiju vagati životinje.
- Ne dirajte unutarnje električne vodove na uređaju – možete ih oštetiti i time automatski prekinuti važenje garancije.
- Vagu treba postaviti na ravnu, tvrd i stabilnu plohu (ne na tepih i sl.), na dovoljnom rastojanju od uređaja koji imaju elek-tromagnetno polje, kako biste spriječili međusobno ometanje.
- Ne koristite vagu na mokroj podlozi ili ako su vam mokre noge – možete se okliznuti!
- Ne izlažite vagu udarima, potresima i nemojte je ispuštati na pod.
- Koristite vagu samo u skladu sa uputama navedenim u ovim uputama.
- U slučaju kvara proizvod bi trebala opravljati samo kvalificirana stručna osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu od strane osoba (uključivo djecu), koje fizička, čulna ili mentalna nesposobnost ili nedostatak iskustva i znanja sprečava u sigurnom korištenju uređaja, ukoliko nisu pod nadzorom ili ukoliko nisu bili poučeni o korištenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djecu je potrebno nadzirati, kako bi se osiguralo da se neće igrati sa uređajem.



Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani kućevni otpad. Koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električna trošila odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i narušiti vaše zdravlje.

Za ovaj proizvod izdana je Izjava o sukladnosti.

DE Digitale Personenwaage

Vor der ersten Benutzung gründlich diese Anleitung durchlesen.

Technische Spezifikation:

Gehärtetes Sicherheitsglas: 6 mm

LCD-Anzeige: 43 × 26 mm

Maximale Belastung: 180 kg (2–180 kg)

Messgenauigkeit: 0,1 kg

Maßeinheit: kg/lb/st

Automatisches Ausschalten nach 20 Sekunden

Indikation schwache Batterien

Speisung: 2× 1,5 V AAA Batterie

Beschreibung des Displays

„LO“ – Batterie leer.

Die leere Batterie sofort auswechseln, damit die Waage nicht beschädigt wird.

„Err“ – Waage überlastet, die maximale Belastung ist 180 kg. Von der Waage steigen, damit sie nicht beschädigt wird.

Wiegen

1. Die Waage auf ebenen, harten und stabilen Boden stellen.
2. Vorsichtig auf die Waage steigen - sie schaltet sich automatisch ein.
3. Ruhig, ohne Bewegung auf der Waage stehen - nach einem Augenblick erscheint auf der Anzeige das Gewicht.
4. Die gewünschte Einheit kg/lb/st durch wiederholtes Drücken der Taste UNIT auf der Unterseite der Waage einstellen. Diese Einheit kann auch vor Einschalten der Waage vorgenommen werden.
5. Nach 20 Sekunden schaltet die Waage automatisch ab.

Batteriewechsel

1. Das Batteriefach auf der Unterseite der Waage öffnen.
2. Die leere Batterie herausnehmen.
3. Neue Batterien 2× 1,5 V AAA einlegen. Auf richtige Polarität achten. Nur Alkali-Batterien, keine Akkumulatorbatterien benutzen.
4. Das Batteriefach schließen.

Reinigung und Wartung

1. Zum Reinigen der Waage ein feuchtes Tuch benutzen und darauf achten, dass kein Wasser ins Innere gelangt. Die Glasfläche trocken halten. Keine chemischen Reiniger oder abrasive Reinigungsmittel benutzen.
2. Die Waage nicht ins Wasser tauchen!
3. Die Waage immer waagrecht aufstellen.
4. Wenn sich die Waage nicht einschaltet, prüfen ob Batterien eingelegt und diese nicht leer sind.
5. Falls ein Fehler erscheint oder sich die Waage nicht einschaltet, die Batterien herausnehmen und nach ca. 5 Sekunden wieder einlegen.

Sicherheitsanweisungen

- Diese Waage ist nur für Anwendung in Haushalten bestimmt. Auf der Waage keine Tiere wiegen.
- Nicht in die inneren elektrischen Kreise des Erzeugnisses eingreifen - Sie können diese beschädigen und automatisch damit die Garantiezeit beenden.
- Die Waage auf einem ebenen, harten und stabilen Untergrund (nicht auf einen Teppich u.ä.) in ausreichender Entfernung von Geräten mit elektromagnetischem Feld aufstellen, um gegenseitige Störung zu verhindern.
- Die Waage nicht auf nassem Boden oder mit nassen Füßen benutzen, es besteht Rutschgefahr.
- Die Waage nicht Stoßen, Vibrationen aussetzen und nicht fallen lassen.
- Die Waage nur nach den Anweisungen in dieser Anleitung benutzen. Bei einer Störung das Produkt nur von einem qualifizierten Fachmann reparieren lassen.
- Das Gerät ist nicht Personen (einschl. Kindern) bestimmt, deren physische, geistige oder mentale Unfähigkeit oder unzureichende Erfahrungen oder Kenntnisse an dessen sicheren Benutzung hindern, falls sie nicht beaufsichtigt werden oder sie nicht von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person belehrt wurden. Kinder müssen so beaufsichtigt werden, dass sie nicht mit dem Gerät spielen können.



Elektrische Geräte nicht als unsortierten Hausmüll entsorgen aber Sammelstellen für sortierten Abfall benutzen. Für aktuelle Informationen über Sammelstellen die örtlichen Behörden kontaktieren. Falls elektrische Geräte auf Mülldeponien gelagert werden, können gefährliche Stoffe in das Grundwasser durchsickern und in die Lebensmittelkette gelangen und Ihre Gesundheit gefährden.

Für das Produkt wurde eine Konformitätserklärung herausgegeben.

Перед введенням виробу в експлуатацію, уважно прочитайте цю інструкцію.

Технічна специфікація:

Загартоване безпечне скло: 6 мм

LCD дисплей: 43 × 26 мм

Максимальне навантаження: 180 кг (2–180 кг)

Відмінність вимірювання: 0,1 кг

Одиниця виміру: кг/фунт/ст

Автоматичне вимикання через 20 секунд

Індикатор розрядженої батареї

Живлення: 2× 1,5 В ААА батареї

Описання дисплея

„LO“ – Батареї розряджені.

Розряджені батареї негайно виміняйте, щоб уникнути пошкодження ваг.

„Err“ – Перевантаження ваг, максимальне навантаження 180 кг. Сходьте з ваг так, щоб їх не пошкодити.

Зважування

1. Ваги помістіть на плоскій, твердій і стійкій поверхні.
2. Обережно станьте на ваги – ваги автоматично включаться.
3. Стійте на вагах спокійно, не ворушіться – через декілька секунд на дисплеї зобразиться результат зважування.
4. Встановіть бажану одиницю ваг кг/фунт/ст натиснувши кілька разів на кнопку UNIT, яка знаходиться в нижній частині ваг. Це налаштування можете зробити ще перед тим як включите ваги.
5. Після 20 секунд ваги автоматично вимкнуться.

Вимінювання батарейок

1. Відкрийте кришку батарейного відсіку на нижній частині ваг.
2. Вийміть використані батареї.
3. Вставте нові батареї 2× 1,5 В ААА. Дбайте на правильну полярність. Використовуйте тільки лужні батареї, котрі не перезаряджаються.
4. Закрийте кришку батарейного відсіку.

Очищення і технічне обслуговування

1. Для чищення ваг використовуйте вологу ганчірку і дайте, щоб в середину ваг не дісталася вода. Скляну поверхню зберігайте завжди сухою. Не використовуйте хімічні очищувачі / миючі засоби з абразивним ефектом.
2. Не занурюйте ваги у воду!
3. Тримайте ваги завжди в горизонтальному положенні.
4. Якщо не можливо ввімкнути ваги, перевірте чи встановлені батареї та чи вони не розряджені.
5. Якщо зображується помилка або ваги не можливо включити, вийміть батареї приблизно на 5 секунд і знову їх вставте.

Правила техніки безпеки

- Ці ваги призначені тільки для домашнього використання. На вагах не дозволяється вазити тварин.
- Ніколи не втручайтесь у внутрішні електронні компоненти виробу - можете їх пошкодити, та автоматично припинити гарантію.
- Ваги повинні бути поміщені на рівній, твердій та стійкій поверхні (не на килимі, і т.д.) та на достатній відстані від пристроїв з електромагнітним полем, щоб уникнути взаємним перешкодам.
- Не користуйтеся вагами на мокрій поверхні, або якщо маєте мокрі ноги, є небезпека поскознутися.
- Не піддавайте ваги ударам, вібрації та дбайте щоб не впали на підлогу.
- Використовуйте ваги тільки відповідно до правил указаних у цій інструкції.
- У разі зіпсування виріб повинен відремонтувати тільки кваліфікований фахівець.
- Цей пристрій не призначений для користування особам (включно дітей), для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під доглядом, чи якщо не була проведена для неї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Дітям не дозволяється гратися з приладом.



Не викидуйте електричні пристрої як несортвані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

На виріб була видана декларація про відповідність.

RO Cântar digital de persoane

Înainte de punerea în funcțiune citiți cu atenție aceste instrucțiuni.

Specificații tehnice:

Sticlă securizată câlită: 6 mm

Ecran LCD: 43 × 26 mm

Sarcina maximă: 180 kg (2–180 kg)

Rezoluția măsurării: 0,1 kg

Unitate de măsură: kg/lb/st

Oprire automată după 20 de secunde

Indicația bateriei slabe

Alimentarea: baterii 2x 1,5 V AAA

Descrierea ecranului

„LO” – Baterie descărcată.

Înlocuiți imediat bateriile descărcate, pentru a nu se ajunge la deteriorarea cântarului.

„Err” – Supraîncărcarea cântarului, sarcina maximă este de 180 kg. Coborâți de pe cântar, pentru a nu se defecta.

Cântărirea

1. Așezați cântarul pe o suprafață dreaptă, rigidă și stabilă.
2. Urcați-vă cu atenție pe cântar – cântarul pornește automat.
3. Pe cântar stați fără mișcare – după un moment se afișează greutatea măsurată.
4. Unitatea de măsură solicitată kg/lb/st o setați prin apăsarea repetată a butonului UNIT, amplasat pe partea de jos a cântarului. Această setare o puteți efectua și înainte de pornirea cântarului.
5. După 20 de secunde cântarul se oprește automat.

Înlocuirea bateriilor

1. Deschideți capacul locașului bateriei pe partea inferioară a cântarului.
2. Scoateți bateriile uzate.
3. Introduceți bateriile noi 2x 1,5 V AAA. Respectați polaritatea corectă. Folosiți doar baterii alcaline, nu cele reîncărcabile.
4. Închideți capacul.

Curățarea și întreținerea

1. Pentru curățare folosiți cârpă umedă și evitați pătrunderea apei în cântar. Suprafața de sticlă o mențineți uscată. Nu folosiți detergenți chimici/detergenți cu efect abraziv.
2. Nu scufundați cântarul în apă!
3. Mențineți cântarul în poziție orizontală.
4. Dacă cântarul nu pornește, controlați dacă sunt introduse bateriile sau dacă acestea nu sunt descărcate.
5. Dacă se afișează eroarea, sau cântarul nu se poate porni, scoateți bateriile pe cca 5 secunde și le introduceți din nou.

Măsuri de siguranță

- Acest cântar este destinat doar pentru uz casnic. Pe cântar nu cântăriți animale.
- Nu interveniți la circuitele electrice interne ale produsului – ați putea provoca deteriorarea lui și încetarea valabilității garanției.
- Cântarul trebuie amplasat pe o suprafață dreaptă, rigidă și stabilă (nu pe covor etc.) la distanță îndestulătoare de aparate cu câmp electromagnetic, pentru a evita interferența reciprocă.
- Nu folosiți cântarul pe o bază umedă, sau dacă aveți picioare umede, există pericol de alunecare.
- Nu expuneți cântarul la izbituri și zguduituri și nu lăsați să cadă la pământ.
- Folosiți cântarul doar în conformitate cu indicațiile cuprinse în aceste instrucțiuni.
- În caz de defecțiune produsul ar trebui reparat de un specialist calificat.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) a căror capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea aparatului în siguranță, dacă nu vor fi supravegheate sau dacă nu au fost instruite privind utilizarea aparatului de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Trebuie asigurată supravegherea copiilor, pentru a se împiedica joaca lor cu acest aparat.



Nu aruncați consumatoarele electrice la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați autoritățile locale. Dacă consumatoarele electrice sunt depozitate la deșeurile comunale nesortate, substanțele periculoase se pot infiltra în apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitanți sănătatea dumneavoastră.

Pentru produs a fost emisă declarație de conformitate.

Prieš naudodami pirmą kartą perskaitykite naudojimo instrukciją.

Specifikacijos:

Grūdintas apsauginis stiklas: 6 mm

LCD (skystųjų kristalų) ekranas: 43 × 26 mm

Didžiausia apkrova: 180 kg (2–180 kg)

Matavimo intervalai: 0,1 kg

Matavimo vienetas: kg/lb/st (kilogramai/svarai/stonai)

Automatinis išsijungimas po 20 sekundžių

Nusilpusios baterijos indikatorius

Maitinimas: 2× 1,5 V AAA baterijos

Ekranu aprašymas

„LO“ – nusilpusi baterija

Nusilpusias baterijas reikia nedelsiant išimti, nes jos gali pažeisti svarstyklės.

„Err“ – svarstyklės yra perkrautos, maksimali apkrova yra 180 kg. Nulipkite nuo svarstyklių, kad nepažeistumėte jų.

Svėrimosi procesas

1. Pastatykite svarstyklės ant plokščio, kieto ir stabilaus paviršiaus.
2. Atsargiai užlipkite ant svarstyklių – svarstyklės automatiškai įsijungs.
3. Ramiai stovėkite ant svarstyklių ir nejudėkite – po kurio laiko ekrane pasirodys svoris.
4. Norimą svorio vienetą kg/lb/st galite nustatyti pakartotinai spausdami svarstyklių apačioje esantį mygtuką „UNIT“. Šį nustatymą galite atlikti net prieš įjungdami svarstyklės.
5. Po 20 sekundžių svarstyklės automatiškai išsijungs.

Baterijų keitimas

1. Atidarykite baterijų skyriaus dangtelį, esantį svarstyklių apačioje.
2. Išimkite nusilpusias baterijas.
3. Įdėkite dvi naujas 1,5 V AAA baterijas. Nesumaišykite polių. Naudokite tik šarmines baterijas, o ne įkraunamas.
4. Uždarykite dangtelį.

Valymas ir priežiūra

1. Valykite svarstyklės drėgna šluoste ir saugokite, kad į vidų nepatektų vanduo. Nesušlapinkite stiklinio paviršiaus. Nenaudokite cheminių arba šveičiamųjų priemonių.
2. Nemerkite svarstyklių į vandenį!
3. Svarstyklės visada laikykite horizontalioje padėtyje.
4. Jei svarstyklės neįsijungia, patikrinkite, ar įdėtos baterijos ir ar jos nenusilpusios.
5. Jei rodoma klaida arba svarstyklių negalima įjungti, išimkite baterijas ir po maždaug 5 sekundžių vėl įdėkite jas.

Saugumo priemonės

- Svarstyklės skirtos tik buitiniam naudojimui. Negalima sverti gyvūnų.
- Nelieskite vidinių gaminio elektros grandinių – taip galite pažeisti gaminį, o tai iš karto nutraukia garantiją.
- Svarstyklės turi būti padėtos ant plokščio, kieto ir stabilaus paviršiaus (ne kilimo, ir t. t.), toliau nuo prietaisų, turinčių elektromagnetinį lauką, kad nekiltų trukdžių.
- Nenaudokite svarstyklių ant drėgno paviršiaus arba drėgnomis pėdomis, nes galite paslysti.
- Saugokite svarstyklės nuo smūgių ir vibracijos ir nenumeskite ant grindų.
- Naudokite tik laikydamiesi šioje instrukcijoje pateiktų nurodymų.
- Prietaisui sugedus, jį remontuoti turėtų tik kvalifikuotas specialistas.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems fizinę, jutiminę ar protinę negalią arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, kaip saugiai naudoti prietaisą, nebent naudojant jį juos prižiūri ar instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo. Būtina stebėti, kad vaikai nežaistų su prietaisu.



Elektros prietaisų neišmeskite kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, atiduokite juos į rūšiuojamų atliekų surinkimo punktus. Naujausios informacijos apie surinkimo vietas teiraukitės vietinių institucijų. Elektros prietaisams patekus į šiukšlyną ar švartyną, iš jo ištekėjusios pavojingos medžiagos gali užteršti gruntinius vandenius, patekti į maisto grandinę ir pakenkti jūsų sveikatai.

Gaminiui išduota atitikties deklaracija.

LV Digitālie personālie svāri

Pirms pirmās lietošanas reizes izlasiet lietošanas instrukcijas.

Specifikācijas:

Rūdīts drošības stikls: 6 mm

LCD displejs: 43 × 26 mm

Maksimālā slodzes kapacitāte: 180 kg (2–180 kg)

Mērīšanas solis: 0,1 kg

Mērvienības: kg/mārciņas/stouni

Automātiska izslēgšanās pēc 20 sekundēm

Zema baterijas enerģijas līmeņa indikators

Barošana: 2 × 1,5 V AAA baterijas

Displeja apraksts

„LO” – zems baterijas enerģijas līmenis.

Nekavējoties nomainiet izlādējušās baterijas, lai nesabojātu svarus.

„Err” – svāri ir pārslogoti – maksimālā slodzes kapacitāte ir 180 kg. Nokāpiet no svāriem, lai novērstu bojājumus.

Svēršanās procedūra

1. Novietojiet svarus uz līdzenas, cietas un stabilas virsmas.
2. Uzmanīgi uzkāpiet uz svāriem, un tie automātiski ieslēgsies.
3. Stāviet uz svāriem mierīgi un nekustieties – pēc kāda laika displejā parādīsies izmērītais svārs.
4. Nospiediet pogu „UNIT” svaru apakšējā daļā vairākas reizes, lai iestatītu vēlamu svāra mērvienību – kg/lb (mārciņas)/st (stouni). Jūs varat veikt šo iestatījumu arī pirms svaru ieslēgšanas.
5. Pēc 20 sekundēm svāri automātiski izslēgsies.

Bateriju nomaīņa

1. Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu svaru apakšējā daļā.
2. Izņemiet izlādējušās baterijas.
3. Ievietojiet divas jaunas AAA tipa 1,5 V baterijas. Ievērojiet pareizo polaritāti. Izmantojiet vienīgi sārnu baterijas, nevis uzlādējamās baterijas.
4. Aizveriet vāciņu.

Tīrīšana un apkope

1. Tīriet svarus ar mitru drānu, nodrošinot, lai tajos neiekļūtu ūdens. Saglabājiet stikla virsmu sausu. Neizmantojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus un mazgāšanas līdzekļus ar abrazīvu iedarbību.
2. Neiemērciet svarus ūdenī!
3. Vienmēr turiet svarus horizontālā stāvoklī.
4. Ja svarus nevar ieslēgt, pārlicinieties, ka ir ievietotas baterijas un ka tās nav izlādējušās.
5. Ja notikusi kļūda vai ja svāri neieslēdzas, izņemiet baterijas uz 5 sekundēm un tad ievietojiet tās atkal.

Piesardzības pasākumi

- Svāri paredzēti vienīgi sadzīves vajadzībām. Dzīvnieku svēršana nav atļauta.
- Neiejaucieties izstrādājuma iekšējās elektriskajās shēmās, jo Jūs varat izstrādājumu sabojāt, tādējādi automātiski anulējot garantiju. Svāri jānovieto uz līdzenas, cietas un stabilas virsmas (ne uz paklāja utt.) pietiekamā attālumā no ierīcēm, kas izstaro elektromagnētisko lauku, lai izvairītos no traucējumiem.
- Neizmantojiet svarus uz mitras virsmas vai ja Jūsu pēdas ir slapjas, jo pastāv paslīdēšanas risks.
- Sargājiet svarus no kritieniem, triecieniem, vibrācijām un nemetiet tos uz zemes.
- Izmantojiet šos svarus saskaņā ar šīm lietošanas instrukcijām.
- Gadījumā, ja šis izstrādājums nedarbojas, tā remontu atļauts veikt vienīgi kvalificētam profesionālim.
- Šo ierīci nav atļauts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, vai personām, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, lai droši lietotu ierīci, ja vien par šo personu drošību atbildīgā persona nenodrošina uzraudzību vai nesniedz norādes par ierīces drošu lietošanu. Bērniem jābūt uzraudzībā, lai nepieļautu, ka viņi spēlējas ar ierīci.



Nelikvidējiet elektroierīces kā nešķirotus sadzīves atkritumus, izmantojiet atsevišķus atkritumu savākšanas centrus. Informācijai par šādiem savākšanas punktiem sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektriskās ierīces tiek glabātas atkritumu izgāztuvēs, pazemes ūdeņos var noplūst bīstamas vielas, iekļūt barības ķēdē, izraisot potenciālus veselības bojājumus.

Šim izstrādājumam ir izsniegta atbilstības deklarācija.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno , velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščen delavnici (EMOS SI d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Digitalna osebna tehcnica _____
TIP: _____ EV106 _____
DATUM PRODAJE: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Ob Savinji 3, 3313 Polzela, Slovenija, tel: +386 8 205 17 20